

Medved i ruške

Zagorje, Croatia

$\text{♩} = 176$ *rollicking!* C7 F C7

- 1) En go - spon je po - slal med - ve - da vun z gra - da,
- 2) Te go - spon je po - slal tu pal - cu vun z gra - da,
- 3) Te go - spon je po - slal te o - genj vun z gra - da,
- 4) Te go - spon je po - slal tu vo - du vun z gra - da,
- 5) Te go - spon je po - slal tog vo - la vun z gra - da,
- 6) Te go - spon je po - slal me - sa - ra vun z gra - da,

F C7

- 1) da bi te med - ved te ru - ške dol ste - pel.
- 2) da bi ta pal - ca med - ve - da na - te - pla.
- 3) da bi te o - genj tu pal - cu ze - žgal.
- 4) da bi ta vo - da tog og - nja po - li - la.
- 5) da bi te vo - lek tu vo - du po - pil.
- 6) da bi te me - sar tog vo - la bil za - klal.

C7 F

- 12 (5a) Te vo - lek ni ho - tel te vo - de po - pi - ti.
- (4a, 5b) ta* vo - da ni šte - la tog og - nja po - li - ti,
- (3a, 4b, 5c) te* o - genj ni ho - tel te pal - ce ze - žga - ti,
- (2a, 3b, 4c, 5d) ta* pal - ca ni šte - la med - ve - da na - tep - sti,
- (1a, 2b, 3c, 4d, 5e) te* med - ved ni ho - tel te ru - ške dol step - sti,

Bb F C7 F

ritard -----

(*Editor: To be grammatically correct the initial *t* of each *a* line (e.g., 1a, 2a, 3a) should be capitalized – I have sacrificed that for the sake of keeping everything on two facing pages.)

1) Once a gent sent a bear out from the town,
sent the bear out to shake down some pears.
The bear refused to shake down the pears,
and the pears plopped down to the ground by themselves!

- 2) So the gent sent a stick out from the town,
sent the stick out to beat the bear.
The stick refused to beat the bear,
the bear refused to shake down the pears,
and the pears plopped down to the ground by themselves!

- 3) So the gent sent a fire out from the town,
sent the fire out to burn up the stick.
The fire refused to burn up the stick,
the stick refused to beat the bear,
the bear refused to shake down the pears,
and the pears plopped down to the ground by themselves!

- 4) So the gent sent some water out from the town,
sent out the water to put out the fire.
The water refused to put out the fire,
the fire refused to burn up the stick,
the stick refused to beat the bear,
the bear refused to shake down the pears,
and the pears plopped down to the ground by themselves!

- 5) So the gent sent an ox out from the town,
sent the ox out to drink up the water.
The ox refused to drink up the water,
the water refused to put out the fire,
the fire refused to burn up the stick,
the stick refused to beat the bear,
the bear refused to shake down the pears,
and the pears plopped down to the ground by themselves!

- 6) So the gent sent a butcher out from the town,
sent out the butcher to slaughter the ox.
The butcher was willing to slaughter the ox,
the ox became willing to drink up the water,
the water became willing to put out the fire,
the fire became willing to burn up the stick,
the stick became willing to beat the bear,
the bear became willing to shake down the pears,
and the pears plopped down to the ground by themselves!

and the pearls of the sea.

C7 F

(6) { Te me - sar je ho - tel tog vo - la na - kla - ti,
te vo - lek je ho - tel tu vo - du po - pi - ti.
ta vo - da je šte - la tog og - nja po - li - ti,
te o - genj je ho - tel tu pal - cu ze - žga - ti,
ta pal - ca je šte - la med - ve - da na - tep - sti,
te med - ved je ho - tel te ru - ške dol step - sti,

From **Dick Crum**: *The bear and the pears* (*Medved i ruške*) is a folk song in the Zagorje dialect of northwestern Croatia. I learned it and wrote it down in Zagreb some time in the 1950s from a group of friends who sang it at a party. It's a cumulative song, like the English *Partridge in a pear-tree*, *Old McDonald*, *The green grass grew all around*, or *The hole in the bottom of the sea*.